

artel

Надёжно и выгодно™

RU

МИНИ ПЕЧЬ

ИНСТРУКЦИЯ
ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ

ART MD 4218 ART-RETRO ART MD 4218 L ART MD 4816
ART MD 3618 ART-RETRO ART MD 4218 E ART MD 3216
ART MD 3618 E / MD 3618 L ART MD 3614



EXPORT

СЕРВИС | ЗАПЧАСТИ | АКСЕССУАРЫ



@artelelectronics



УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за приобретение электропечи ARTEL. Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением продукции компании ARTEL.

Пожалуйста, перед использованием внимательно изучите настоящую инструкцию. Она содержит важные указания по безопасной эксплуатации электрической мини духовки и по уходу за ней. Позаботьтесь о сохранности настоящей «Инструкции по эксплуатации».

■ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Соблюдайте следующие инструкции по безопасности использования электропечи:

**⚠ ОСТОРОЖНО!
ОПАСНОСТЬ УДАРА ТОКОМ!**

1. Убедитесь, что характеристики вашей электросети (напряжение и максимальный ток) соответствуют тем, что указаны на маркировке изделия.
2. Мини духовка должна подключаться к сетевой розетке с контактом заземления. В данном приборе используется сетевой провод с заземлением и вилка с заземляющим контактом. Запрещается использование переходников и удлинителей.
3. Шнур питания и вилку следует регулярно осматривать на наличие повреждения. При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо.
4. Запрещается разбирать, изменять или пытаться чинить прибор самостоятельно.
5. Во избежание поражения электрическим током запрещается использовать прибор в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной) или работать с прибором мокрыми руками.
6. Запрещается погружать сетевой шнур, вилку или само устройство в воду, или другую жидкость во избежание поражения электрическим током.
7. Запрещается мыть прибор водой или разбрызгивать на него воду, в особенности на нагревательные элементы, т. к. даже случайная капля воды, попавшая на электрические элементы, может привести к утечке тока и замыканию.
8. Запрещается готовить в духовке продукты в вакуумной упаковке, в картонной или пластиковой.
9. Запрещается разогревать в печи масло и другие легковоспламеняющиеся вещества.
10. Запрещается использовать бумажные формы для выпекания.
11. Запрещается чем-либо накрывать работающую электропечь.
12. Запрещается использовать прибор или электрические конфорки для нагрева помещений и сушки белья.
13. Не допускайте, чтобы работающая электропечь соприкасалась с легковоспламеняющимися материалами, занавесками и т.д.

**⚠ ВНИМАНИЕ!
ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ!**

1. Устанавливайте мини духовку на ровную устойчивую жаропрочную поверхность.
2. Для обеспечения нормальной вентиляции и отвода тепла, оставляйте вокруг электропечи свободное пространство не менее 10 см по сторонам и не менее 15 см сверху.

3. Запрещается класть что-либо на печь, когда она работает.
4. Выключайте устройство из сети тогда, когда оно не используется, а также во время обслуживания или чистки. Перед чисткой дайте прибору полностью остыть.
5. При отключении прибора от электросети не тяните за шнур, беритесь за вилку.



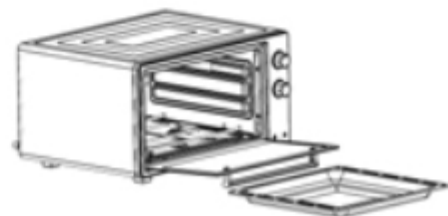
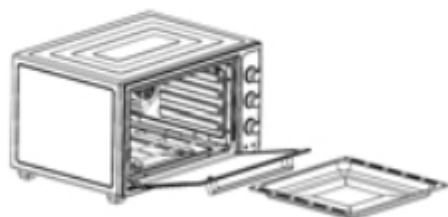
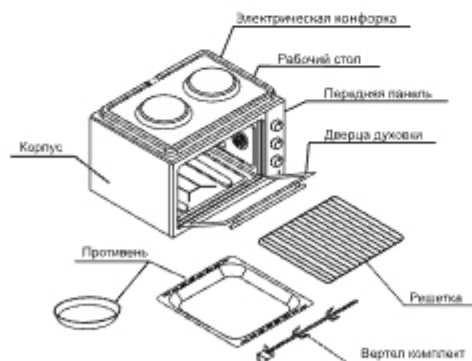
CAUTION: Hot surface
PRECAUTION: Evolving gases

6. Во время работы мини духовка может сильно нагреваться. Не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора, чтобы избежать ожогов. Используйте прихватки или рукавицы.
7. Следите, чтобы на горячее стекло дверцы не попадала вода, т. к. в этом случае стекло может треснуть.
8. Мини духовка не предназначена для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
9. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с мини духовкой.
10. Прибор предназначен для подогрева и приготовления пищи в домашних условиях. Запрещается использовать прибор не по назначению.
11. Запрещается подключать внешние устройства управления работой прибора (внешний таймер, другие устройства управления).

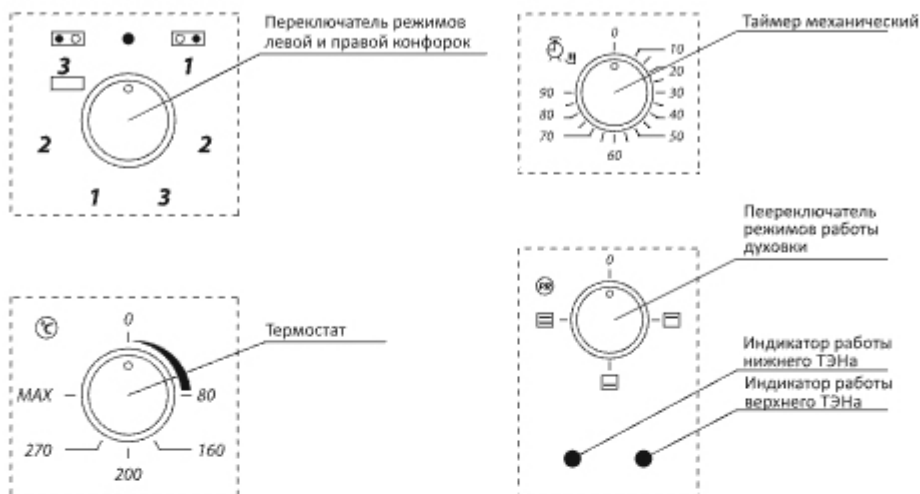
ВНИМАНИЕ:

Несоблюдение мер по безопасности может привести к поражению электрическим током, травмам и пожару. Кроме того, повреждения прибора, возникшие в результате ненадлежащего использования электропечи, снимает ее с гарантийного обслуживания

УСТРОЙСТВО ЭЛЕКТРОПЕЧИ



■ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОПЕЧИ



■ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОПЕЧИ

Пере­к­лю­чател ь режимов работы конфорок	
	Работает левая конфорка
	Работает правая конфорка
Пере­к­лю­чател ь режимов работы духовки	
	Работа верхнего нагревательного элемента
	Работа нижнего нагревательного элемента
	Комбинированный режим: работают верхний и нижний элементы одновременно
	Гриль с вертелом плюс турбо
	Комбинированный режим с конвекцией
	Гриль
Таймер механический	
	Чтобы взвести таймер, необходимо повернуть ручку по часовой стрелке из положения «0» до «90» и, вращая в обратную сторону, установить на необходимую отметку времени. По истечении выбранного времени раздастся звонок.
Регулятор температуры камеры (Термостат)	
	Термостат используется для выбора температуры приготовления внутри духовки (от 80°C до 270°C). Для выбора температуры приготовления необходимо вращать ручку термостата по и против хода часовой стрелки.

■ ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Извлеките духовку из упаковки. Удалите всё из камеры духовки.

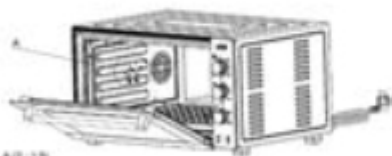
Установите опорные ножки духовки.

Чтобы установить ножки духовки электрической в рабочее положение необходимо:

- установить прибор на заднюю стенку;
- в одно из 4-х отверстий, предназначенных для установки каждой ножки вставить защелку ножки до упора;
- нажимая на ножку вставить оставшиеся защелки в пазы ;
- В конструкциях некоторых моделей наших мини духовок предлагаются утопливаемые ручки управления «Push Pull». При работе они практически не заметны и сливаются с гладкой поверхностью панели управления. Это поможет предотвратить вмешательство в работу духовки маленьким ребенком.
- Чтобы переключить режим в духовке, нажмите на ручку, и она сразу выдвинется. Повторное нажатие на ручку после выбора функции задвигает выступающую часть в корпус прибора. Переключатели Push Pull могут быть «утоплены» в любом положении – на выбор требуемого режима тратится пара секунд.
- Снимите с поверхности прибора и дверцы все наклейки (кроме наклейки с указанием модели) и остатки упаковочной пленки.
- Подключите вилку сетевого шнура к заземленной электрической розетке. Ничего не кладите в камеру печи.



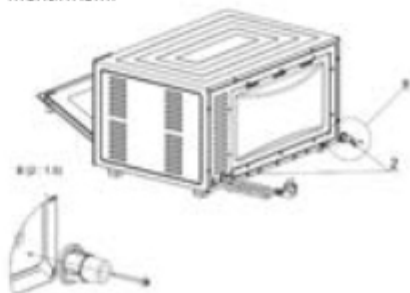
- Переведите регулятор температурных режимов в максимальное положение, переключатель режимов переведите в положение (работают оба нагревательных элемента).
- Регулятором времени установите время приготовления 20 min.
- При первом включении из духовки печи может выходить небольшое количество дыма или исходить запах. Выделяющийся дым и запах не опасны. Это нормально. Через несколько минут печь очистится и будет готова к работе.



Прикрепите задний ограничитель с помощью шурупа к отмеченному месту, в угловой задней части мини-духовки.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Поместите держатель гриля в специальные оси на внутренней боковой стенке духовки. Установите вертел гриля на держатель гриля, а второй конец на вращающийся механизм.



■ ПРИГОТОВЛЕНИЕ НА КОНФОРКАХ

1. Поставьте сковороду или кастрюлю с ровным плоским дном на одну из конфорок.
2. Подключите мини духовку к электросети. Переключателем режимов работы выберите нужную конфорку и необходимую ступень нагрева. Загорится индикатор питания.



3. Используйте кастрюли с плоским дном. Большая контактная поверхность между элементом и кастрюлей обеспечивает более высокую теплоотдачу. Основание кастрюль должно быть толстым, чтобы не допускать образования вмятин. Как видно из рисунка, кастрюли с вмятинами и выгибами имеют меньшую контактную поверхность (рисунок А – правильно; В – неправильно).




ВНИМАНИЕ! Не оставляйте конфорку включенной, если на ней не стоит сковорода или кастрюля. Это может привести к повреждению конфорки.

Не используйте для приготовления на конфорках сковороду или кастрюлю с неровным (выпуклым или вогнутым) дном. Это может привести к повреждению конфорки.

Не используйте кастрюли, диаметр которых меньше диаметра нагревательного элемента, чтобы предотвратить выплескивание содержимого на нагревательные элементы, когда оно начнет закипать

■ ПРИГОТОВЛЕНИЕ В КАМЕРЕ ПЕЧИ

1. Подключите вилку сетевого шнура к электрической розетке.
2. Предварительно прогрейте прибор в течение 10 минут, а затем положите в духовку подготовленные продукты. Вы можете устанавливать поддон (или решетку) на разные уровни в зависимости от размеров продуктов и времени приготовления.
3. Поворачивая регулятор температурных режимов, установите подходящий режим.
4. Поворачивая переключатель режимов, выберите подходящий режим работы нагревательных элементов.
5. Поворачивая регулятор времени приготовления, установите нужное время.
6. Во время приготовления вы можете наблюдать за процессом через смотровое окно дверцы печи.
7. Когда истечет установленное время, прибор подаст звуковой сигнал и прекратит работу. Если вам нужно прервать процесс приготовления ранее установленного времени, переведите регулятор времени приготовления в положение «0».
8. Если продукты не успели приготовиться, продолжите приготовление, регулятором времени установив дополнительное время.
9. Если Вам необходимо время работы духовки контролировать по своему усмотрению, установите таймер на ручной режим. Для этого ручку таймера из положения «0» поверните против часовой стрелки в положение .
10. По окончании приготовления переведите все регуляторы в положение «0» и осторожно откройте дверцу духовки, чтобы из нее вышел горячий воздух. Отключите прибор от электросети. Когда продукты немного остынут, достаньте их.
11. После того как печь остынет, очистите её поверхности от жира и остатков продуктов.

■ ЧИСТКА И УХОД

Протрите внутренние и внешние поверхности мини духовки чистой слегка влажной тканью. Поддон и решетку вымойте проточной водой с применением мягкого моющего средства, не содержащего абразивных веществ.



ВНИМАНИЕ!

Перед чисткой отключите мини духовку от электрической сети и дождитесь, пока она остынет.

Не используйте металлические щетки, абразивные или агрессивные чистящие средства, а также острые предметы, чтобы не повредить поверхности прибора. Не применяйте аэрозоли для чистки стекла.

■ БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте локальные правила национального законодательства.

■ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	3216L	3216E	3618L	3618E	3614	4218L	4218E	4816
Номинальное напряжение	220-230 V~ 50 Hz							
Номинальная потребляемая мощность, W	1400	1400	1432	1400	2400	2432	2400	2615
Верхний ТЭН, W	700	700	700	700	700	1200	1200	1300
Нижний ТЭН, W	700	700	700	700	700	1200	1200	1300
Гриль, W						700		
Левая конфорка, W					1000			
Правая конфорка, W					1000			
Двигатель конвектора (турбо), W			17			17		
Двигатель вертела, W						6		
Лампа освещения духовки, W			15			15		15
Объем духовки, L	32	32	36	36	36	42	42	48
Габаритные размеры:								
Ширина, mm	520	520	540	540	545	605	605	625
Высота, mm	305	305	310	310	355	320	320	330
Глубина, mm	430	430	430	430	435	480	480	465
Вес нето, kg	11	11	14,5	13,5	16,5	19	16,5	15,5

Благодарим Вас за выбор техники ARTEL.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления.

■ СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности и предосторожности	1
Устройство электропечи	2
Органы управления электропечи	3
Подготовка к работе	4
Приготовление на конфорках	5
Приготовление в камере печи	5
Чистка и уход	5
Безопасная утилизация	6
Технические характеристики	6

artel

Ishonchli va barakali™

UZ

MINI PECH

FOYDALANUVCHINING
QO'LLANMASI

ART MD 4218 ART-RETRO ART MD 4218 L ART MD 4816
ART MD 3618 ART-RETRO ART MD 4218 E ART MD 3216
ART MD 3618 E / MD 3618 L ART MD 3614



SERVIS | EHTIYOT QISMLAR | AKSESSUARLAR



+998 78 148-88-88



@artelelectronics



HURMATLI XARIDOR

ARTEL elektr pechini sotib olganingiz uchun Sizga o'z minnatdorchiligimizni bildiramiz. Sifat, funksionallik va dizaynga qo'yiladigan yuqori talablarga muvofiq ishlab chiqilgan va tayyorlangan buyumlarni Sizga taklif qilishimizdan xursandmiz. Aminimizki, **ARTEL** kompaniyasining mahsulotini xarid qilganingizdan mamnun bo'lasiz.


Iltimos, foydalanishdan oldin mazkur yo'riqnoma bilan e'tibor berib o'rganib chiqing. Yo'riqnomada elektr mini duxovkadan xavfsiz foydalanish va unga xizmat ko'rsatish bo'yicha muhim ko'rsatmalar mavjud.

XAVFSIZLIK VA EHTIYOTKORLIK CHORALARI


Elektr pechidan xavfsiz foydalanish bo'yicha quyidagi yo'riqnomalarga rioya qiling:

EHTIYOT BO'LING! TOK URISH XAVFI!


1. Sizning elektr tarmog'ingiz tavsiflari (kuchlanishi va maksimal toki) buyumning markalanishida ko'rsatilganlarga mos kelishiga ishonch hosil qiling.


 2. Mini duxovka yerga tutashish kontaktiga ega tarmoq rozetkasiga ulanishi kerak. Ushbu uskunada yerga tutashish bilan tarmoq simi va yerga tutashish kontaktiga ega vilka ishlatiladi. O'tkazgich va uzaytirgichlardan foydalanish taqiqlanadi.

3. Ta'minot simi va vilkani shikastlanishlar mavjudligiga muntazam ravishda tekshirib turish kerak. Ta'minot simi shikastlanganida, xavfga yo'l qo'yimaslik uchun uni ishlab chiqaruvchi yoki uning agenti, yoki shunga o'xshash malakali shaxs almashtirishi kerak.


 4. Jihozni mustaqil ravishda qismlarga bo'lish, o'zgartirish yoki uni tuzatishga urinish taqiqlanadi.

5. Elektr toki urish xavfiga yo'l qo'yimaslik uchun uskunadan yuqori namlikka ega xonalarda foydalanish (masalan, vannaxonada) yoki uskuna bilan ho'l qo'llarda ishlash taqiqlanadi.


 6. Tarmoq shnuri, vilka yoki uskunani o'zini elektr toki urishiga yo'l qo'yimaslik uchun suvga yoki boshqa suyuqlikka solish taqiqlanadi.

 7. Uskunani suv bilan yuvish yoki uning ustiga, ayniqsa, qizdirish elementlariga suv sachratish taqiqlanadi, chunki hattoki elektr elementlariga tushgan bir tomchi ham tok sizishiga va qisqa tutashuvga olib kelishi mumkin.


EHTIYOT BO'LING! YONIB KETISH XAVFI!

 1. Duxovka ichida vakuumli o'ramda, kartonda yoki plastik qadoqda mahsulotlarni tayyorlash taqiqlanadi.

 2. Pech ichida moy va boshqa oson alanganuvchan moddalarni qizdirish taqiqlanadi.

 3. Pishirish uchun qog'oz yoki shunga o'xshash foydalanish taqiqlanadi.

 4. Ishlab turgan elektr pechni biron bir narsa bilan yopish taqiqlanadi.

 5. Uskuna yoki elektr konforkalardan xonalarni isitish va kirlarni quritish uchun foydalanish taqiqlanadi.

6. Ishlab turgan elektr pechi oson alanganuvchan materiallar, pardalar va h.k.larga tegib turishiga yo'l qo'yilmang.

⚠️ DIQQAT!

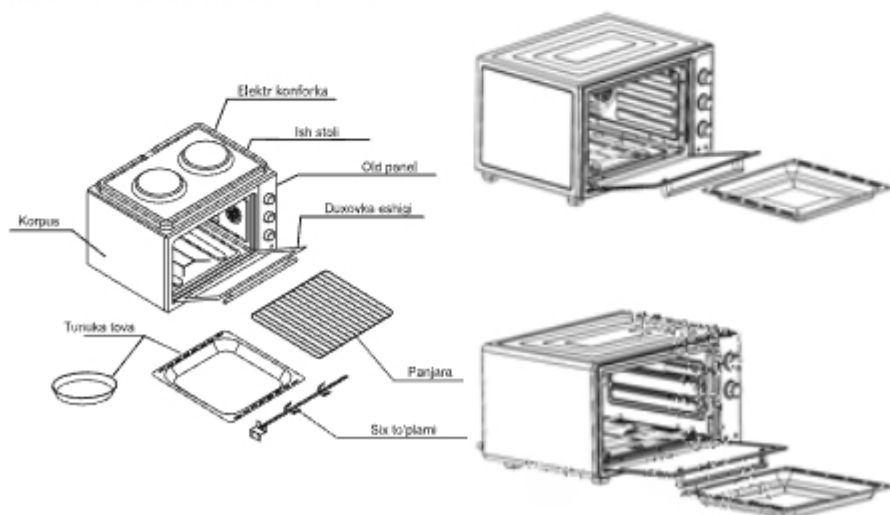
1. Mini duxovkani tekis turg'un issiqlikka chidamli yuzaga o'rnatang.
2. Me'yordagi ventilyatsiya va issiqlik chiqarib yuborilishini ta'minlash uchun elektr pechi atrofida har tomondan kamida 10 sm va tepasidan kamida 15 sm bo'sh joy qoldiring.
3. Pech ishlayotgan vaqtida ustiga biron bir narsalarni qo'yish taqiqlanadi.
4. Uskunadan foydalanmayotganda, shuningdek xizmat ko'rsatilayotganda va tozalaganda, uni tarmoqdan o'chirib qo'ying. Tozalashtan oldin uskuna to'liq sovishi kerak.
5. Uskuna elektr tarmog'idan o'chirishda simdan tortmang, vilkani ushlab oling.



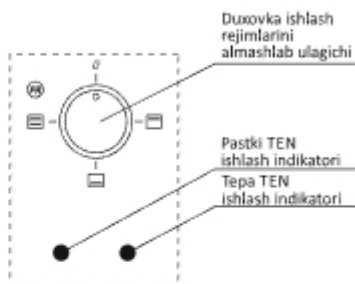
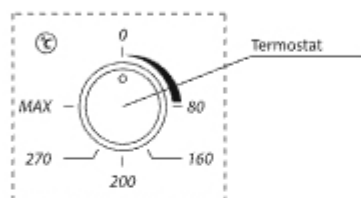
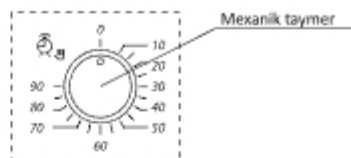
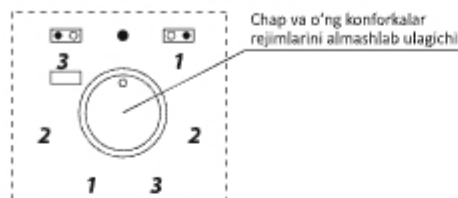
6. Ish vaqtida mini duxovka kuchli qizib ketishi mumkin. Kuyishlarga yo'l qo'ymaslik uchun uskunaning qizig'an yuzalarga teginmang. Ushlagich yoki qo'lqoplardan foydalaning.
7. Eshikning issiq oynasini ustiga suv tushishidan ehtiyot qiling, chunki bu holda oyna sinib ketishi mumkin.
8. Mini duxovka jismoniy, sezuvchanlik yoki aqliy qobiliyatlari pasaygan shaxslar (shu jumladan bolalar) tomonidan yoki ularda tajriba yoki bilimlar bo'lmaganda, agar ularning xavfsizligi uchun shaxs nazorati ostida yoki u tomonidan uskunadan foydalanish to'g'risida yo'l-yo'riqdan o'tkazilmagan bo'lsa, foydalanish uchun mo'ljallanmagan.
9. Bolalar mini duxovka bilan o'ynashlariga yo'l qo'ymaslik uchun nazorat ostida bo'lishlari kerak.
10. Uskuna uy sharoitida ovqatni isitish va tayyorlash uchun mo'ljallangan. Uskunadan belgilanmagan vazifasi bo'yicha foydalanish taqiqlanadi.
11. Uskuna ishini tashqi boshqarish qurilmalarini (tashqi taymer, boshqa boshqarish qurilmalarini) ulash taqiqlanadi.

DIQQAT:

⚠️ Xavfsizlik bo'yicha choralariga rioya qilmaslik elektr toki urishi, jarohat va yong'inlarga olib kelishi mumkin. Bundan tashqari, elektr pechidan noloyiq foydalanish oqibatida paydo bo'lgan uskuna shikastlanishlari uni kafolatlangan xizmat ko'rsatilishidan olib tashlaydi.

■ ELEKTR PECHI TUZILISHI

ELEKTR PECHINI BOSHQARISH ORGANLARI




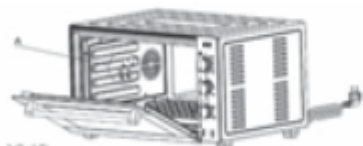
Konforkalar rejimlarini almashlab ulagichi	
	Chap konforka ishlab turibdi
	O'ng konforka ishlab turibdi
Duxovka ishlash rejimlarini almashlab ulagichi	
	Tepa qizdirish elementining ishi
	Pastki qizdirish elementining ishi
	Kombinatsiyalangan rejim: tepa va pastki elementlar bir vaqtda ishlab turibdi
	Sixli gril plyus turbo
	Konveksiya bilan kombinatsiyalangan rejim
	Gril
Mexanik taymer	
	Taymerni ishga tushirish uchun dastani «0» dan «90» gacha holatdan soat strelkasi bo'yicha burash va teskari tomonga aylantirib, vaqtning kerakli belgisini o'rnatib qo'yish kerak. Tanlangan vaqt yakunlanganidan so'ng qo'ng'iroq chalinadi.
Kamera haroratini rostdash (Termostat)	
	Termostat duxovka ichida tayyorlash haroratini (80°C dan 270°C gacha) tanlash uchun ishlatiladi. Tayyorlash haroratini tanlash uchun termostat dastasini soat strelkasi bo'yicha va unga qarama-qarshi tomonga aylantirish zarur.

■ ISHGA TAYYORLASH

Duxovkani o'ram ichidan oling. Duxovka kamerasidan hamma narsalarni olib qo'ying. Oyoqlarni qotirish.

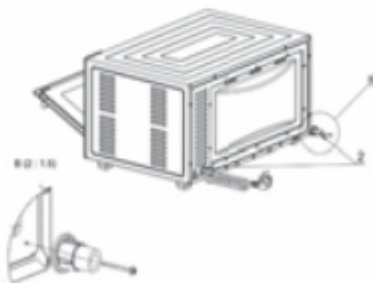
Elektr pechi oyoqlari quyidagicha ko'rinishda o'rnatilishi uchun quyidagilar kerak:

- Qurilmani orqa panelga o'rnatish.
 - Har bir oyoqni joylashtirish uchun mo'ljallangan 4 teshikdan biriga, oyoqning ildirgichini mustaxkam qilib qotirish.
 - Oyoq ustidan bosib qolgan ildirgichlar ham ildiriladi.
 - Mini duxovkalarimizning ba'zi bir modellarida ichkariga bosiluvchi boshqaruv ruchkasining "Push Pull" konstruksiyasi taqdim etiladi. Ishlash vaqtida ular deyarli sezilmaydi va boshqaruv paneli yuzasi bilan birlashib ketadi. Bu sizga duxovka ishlayotganda yosh bolalar xalaqit berishini oldini olishga yordam beradi.
 - Duxovka rejimini o'zgartirish uchun, ruchkani bosish va u birdaniga ortga chiqadi. Tanlangan vazifani belgilab qayta bosganingizdan so'ng, u yana korpusning belgilangan qismi bo'ylab ichkariga kiradi. Push Pull uzib ulagichlari istalgan holatda "kiritilgan" bo'lishi mumkin – tanlangan rejimni o'zgartirish uchun bir necha soniya kifoya.
 - Jihoz va eshik yuzasidan barcha yopishtirilgan narsalarni (modelni ko'rsatuvchi yopishtirma yorliqdan tashqari) va o'ram plyonkasi qoldiqlarini olib tashlang.
 - Tarmoq simining vilkasini yerga tutashgan elektr rozetkasiga ulab qo'ying.
- Pech kamerasi ichiga hech qanday narsalarni qo'ymang.
- Harorat rejimlari dastagni maksimal holatiga burang, rejimlar almashtirib ulagichini  (ikkala qizdirish elementi ishlab turibdi) holatiga o'tkazib qo'ying.
 - Vaqt dastagi bilan 20 min tayyorlash vaqtini o'rnatib qo'ying.
- Birinchi marta yoqilganda pech duxovkasidan ozroq miqdorda tutun chiqishi yoki is tarqalishi mumkin. Ajralib chiqayotgarn tutun va is xavfli emas. Bu me'yoriy holat. Bir necha minutdan so'ng pech tozalanadi va ishlashga tayyor bo'ladi.



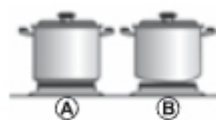
Mini duxovkani uy jixozlari hamda devor bilan masofa ajratib turish uchun ishlatiladigan, orqa konussimon moslamani, mini duxovka orqa pastgi burchak qismidagi belgilangan joyga shurup orqali maxkamlang.

Gril sixi tutgichini duxovka ichki yon devoridagi maxsus o'qlarga joylashtiring. Gril sixini, sixni aylantiruvchi qurilma va tutgichga o'rnatish.



■ KONFORKALARDA TAYYORLASH

1. Tekis yassi tagli tova yoki kastryulni konforkalardan biriga qo'ying.
2. Mini duxovkani elektr tarmog'iga ulab qo'ying. Ishlar rejimlarini almashlab ulagichi bilan kerakli konforka va zarur qizdirish bosqichini tanlang. Ta'minot indikatorini yonadi.



3. Yassi tagli kastryullarni ishlatning. Element va kastryul o'rtasida katta aloqa qilish yuzasi yanada yuqori issiqlik berishni ta'minlaydi. Kastryullar asosi ezilishlarga yo'l qo'ymaslik uchun qalin bo'lishi kerak. Rasmdan ko'rinib turganidek, ezilish va bukilishlar bilan kastryullar kamroq aloqa qilish yuzasiga ega (A-rasm – to'g'ri; B-rasm – noto'g'ri).




DIQQAT! Konforka ustida tova yoki kastryul turmagan bo'lsa, uni yoqilgan holatda qoldirmang. Bu konforka shikastlanishiga olib kelishi mumkin.

Konforkalarga tayyorlash uchun tagi notekis (ezilgan yoki bukilgan) bo'lgan tova yoki kastryulni ishlatmang. Bu konforka shikastlanishiga olib kelishi mumkin.

Kastryul ichidagilar qaynab qizdirish elementlari ustiga to'kilib ketishini oldini olish uchun kizdirish elementi diametridan kam bo'lgan diametrlil kastryullarni ishlatmang.

■ PECH KAMERASIDA TAYYORLASH

1. Tarmoq simi vilkasini elektr rozetkasiga ulab qo'ying.
2. Uskunani dastlab 10 minut davomida qizdirib oling, so'ng duxovka ichiga tayyorlangan mahsulotlarni solib qo'ying. Siz mahsulotlar o'lchami va tayyorlash vaqtiga qarab taglik (yoki panjarani) turli darajaga o'rnatib qo'yishingiz mumkin.
3. Harorat rejimlar dastagini burab kerakli rejimni o'rnatib qo'ying.
4. Rejimlar almashlab ulagichini burab qizdirish elementlarining kerakli ishlash rejimini tanlang.
5. Tayyorlash vaqti dastagini burab kerakli vaqtni o'rnatib qo'ying.
6. Tayyorlash vaqtida pech eshigining qarash oynasi orqali jarayonni kuzatib turishingiz mumkin.
7. O'rnatilgan vaqt yakunlanganidan so'ng uskuna tovush signalini beradi va ishlashni to'xtatadi. Agar sizga o'rnatilgan vaqtdan ilgari tayyorlash jarayonini to'xtatish kerak bo'lsa, tayyorlash vaqti rostlagichini «0» holatiga o'tkazib qo'ying.
8. Agar mahsulotlar tayyorlanishga ulgurmagan bo'lsa, vaqt dastagi bilan qo'shimcha vaqtni o'rnatib tayyorlashni davom ettiring.
9. Agar siz pechni ishlash vaqtini o'z xoxishingizga qarab boshqarishni istasangiz, vaqt hisoblagichini qo'lda boshqarish rejimiga o'rnatning. Buning uchun vaqt o'lchagich tugmachasini "0" holatidan soat o'qining aylanishiga qarshi _ belgisi tomonga buring .
10. Tayyorlash yakunlanganidan so'ng barcha dastaglarni «0» holatiga o'tkazib qo'ying va duxovka eshigidan issiq havo chiqib ketishi uchun uni ehtiyot bo'lib ochib qo'ying. Uskuna elektr tarmoqdan o'chirib qo'ying. Mahsulotlar ozroq soviganidan keyin ularni oling.
11. Pech soviganidan so'ng uning yuzalarini yog' va mahsulotlar qoldiqlaridan tozalang.

■ TOZALASH VA XIZMAT KO'RSATISH

Mini duxovkaning ichki va tashqi yuzalarini toza sal ho'llangan mato bilan artib chiqing.

Taglik va panjarani tarkibida abraziv moddalar bo'lmagan yumshoq yuvish vositasini qo'llab oqar suv bilan yuvib tashlang.



DIQQAT!

Tozalashdan oldin mini duxovkani elektr tarmog'idan o'chirib qo'ying va sovigunga qadar kuting. Jihoz yuzalariga shikastlanish yetkazmaslik uchun metall cho'tka, abraziv yoki agressiv tozalash vositalar, shuningdek o'tkir narsalarni ishlatmang. Shishani tozalash uchun aerozollarni qo'llamang.

XAVSIZ QAYTA ISHLASH



Sizning uskunangiz qayta ishlash va takroran ishlatish mumkin bo'lgan yuqori sifatli materiallar va komponentlardan loyihalangan va tayyorlangan.

Elektr va elektron mahsulotlarni alohida yig'ish mahalliy tizimi bilan tanishib chiqing. Milliy qonunchilikning lokal qoidalariga rioya qiling.

TEXNIK TAVSIFLAR

Model	3216L	3216E	3618L	3618E	3614	4218L	4218E	4816
Nominal kuchlanish	220-230 V~ 50 Hz							
Nominal iste'mol qilinadigan quvvat, W	1400	1400	1432	1400	2400	2432	2400	2615
Tapa TEN, W	700	700	700	700	700	1200	1200	1300
Pastki TEN, W	700	700	700	700	700	1200	1200	1300
Gril, W						700		
Chap konforka, W					1000			
O'ng konforka, W					1000			
Konvektor motori (turbo), W			17			17		
Sis motori, W						6		
Duxovkani yoritish lampasi, W			15			15		15
Duxovka hajmi, L	32	32	36	36	36	42	42	48
Gabarit o'lchamlari:								
Kenglik, mm	520	520	540	540	545	605	605	625
Balandlik, mm	305	305	310	310	355	320	320	330
Chuqurlik, mm	430	430	430	430	435	480	480	465
Saf og'irligi, kg	11	11	14,5	13,5	16,5	19	16,5	15,5

Sizga ARTEL texnikasini tanlaganingiz uchun o'z minnatdorчилиgimizni bildiramiz.

Ishlab chiqaruvchi kompaniya oldindan xabar bermasdan mahsulot konstruksiyasi, dizayni va butlanishiga o'zgartirishlar kiritish huquqini o'zida saqlab qoladi.

MUNDARIJA

Xavfsizlik va ehtiyotkorlik choralari	9
Elektr pechi tuzilishi	10
Elektr pechini boshqarish organlari	11
Ishga tayyorlash	12
Konforkalarda tayyorlash	13
Pech kamerasida tayyorlash	13
Tozalash va xizmat ko'rsatish	13
Xavfsiz utillashtirish	14
Texnik tavsiflar	14

Ishonchli va barakali™